

ELEKTRONIKSCHLOSS 601

1. DEUTSCH - DE, AT, CH



2. ENGLISH - GB, US



3. FRANÇAIS - FR



4. NEDERLAND - NL



ELEKTRONISCHLOSS 601

!!ACHTUNG:

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, BEVOR Sie das Schloss betätigen oder eine neue Kombination speichern wollen. Wir übernehmen keinerlei Haftung weder für Funktionsstörungen bedingt durch

fehlerhaftes Umstellen bzw. Gewaltanwendung oder unsachgemäße Behandlung noch bei Sach- oder Vermögensschäden, die zB auf das nicht ordnungsgemäße Verschließen des Wertbehältnisses zurückzuführen sind.

ALLGEMEIN:

Bei Auslieferung Ihres Wertbehältnisses ist keine Batterie eingelegt – zur Inbetriebnahme legen sie zuerst eine neue qualitativ hochwertige Batterie (6LP3146) in das Batteriefach (siehe Abbildung „Batteriefach“) und entfernen Sie ggf. die Transportsicherung des Wertbehältnisses.

Das Schloss arbeitet mit einem 6-stelligen Zahlen-Code.

Das Elektronischloss kann entweder mit dem Managercode oder dem Benutzercode geöffnet werden.



Abb. Batteriefach

Werkseitig ist folgender Code programmiert:

Managercode: 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen umgehend den werkseitigen Code auf einen persönlichen Code zu ändern.

Jeder Tastendruck wird mit einem Signal, bestehend aus einem Ton und einem aufblin- ken der LED, bestätigt.

Bei korrekter Eingabe folgt ein akustisches Signal, nach ungültiger Eingabe erfolgt ein dreifacher akustischer Signalton.

Bei Pausen länger als 5 Sek. zwischen jedem Tastendruck wird die begonnene Eingabe gelöscht.

Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich das Elektronischloss oder nicht mehr bekannte Codes auf die Werkseinstellung zurückzusetzen.

1. ÖFFNEN

- a. Geben Sie den aktuellen Code (bei Auslieferung 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) ein.
- b. Ertönt ein akustischer Signalton und leuchtet die grüne LED kurz auf, ist der
- c. eingeegebene Code korrekt.
- d. Drehen Sie den Drehgriff innerhalb von 4 Sekunden im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag in die Position „Offen“.

Ertönt ein dreifacher akustischer Signalton, ist der eingegebene Code nicht Öffnungsberechtigt. Beginnen Sie die Öffnung erneut mit einem öffnungsberechtigten Code.

2. VERSCHLIESSEN

- a. Verschließen Sie die Tür vollständig zeigersinn bis zum Anschlag
- b. Drehen Sie den Drehgriff gegen den Uhr-

Prüfen Sie, dass Ihr Wertbehältnis korrekt verschlossen ist.

3. CODE ÄNDERN

Nehmen Sie die Codeänderung aus Sicherheitsgründen ausschließlich bei geöffneter Tür vor.

- a. Geben sie „0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0 “ es ertönt ein akustischer Signalton
- b. Geben Sie den aktuellen Code (bei Auslieferung 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) ein
- c. Bei Eingabe des korrekten Codes ertönt ein akustischer Signalton
- d. Geben Sie den neu von Ihnen gewählten Code (6-stellig) ein
- e. Es ertönt ein akustisches Signal.
- f. Wiederholen Sie den von Ihnen gewählten Code (6-stellig)
- g. Ertönt ein akustisches Signal, wurde der Code erfolgreich geändert.

Ertönt ein längerer akustischer Signalton, war die Eingabe nicht korrekt. Der gespeicherte Code wurde nicht geändert. Beginnen Sie die Änderung des Codes erneut Prüfen Sie die korrekte Funktion des neu gespeicherten Codes mehrmals bei geöffneter Tür.

4. BENUTZERCODE HINZUFÜGEN

- a. Geben Sie den aktuellen Managercode (bei Auslieferung 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) ein
- b. Halten Sie die letzte Ziffer gedrückt bis ein Doppelsignal ertönt. Ertönt ein dreifacher Signalton, so ist der eingegebene Managercode nicht korrekt – beginnen Sie die Programmierung erneut mit dem korrektem Managercode.
- c. Drücken Sie die Taste „1“ bis ein akustisches Signal ertönt.
- d. Geben Sie den gewünschten Benutzercode (6-stellig) ein – es ertönen zwei akustische Signale.
- e. Wiederholen Sie den von Ihnen gewählten Benutzercode (6-stellig).
- f. Ertönt ein einfacher akustischer Signalton wurde der Benutzercode erfolgreich geändert.

Ertönt ein längerer akustischer Signalton, war die Eingabe nicht korrekt. Der gewählte Benutzercode wurde nicht hinzugefügt. Beginnen Sie erneut den Benutzercode hinzuzufügen. Prüfen Sie die korrekte Funktion des hinzugefügten Benutzercodes mehrmals bei geöffneter Tür.

5. BENUTZERCODE ÄNDERN

Nehmen Sie die Codeänderung aus Sicherheitsgründen ausschließlich bei geöffneter Tür vor.

- | | |
|--|--|
| a. Geben sie „0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0“ es ertönt ein einfacher akustischer Signalton | e. Es ertönt ein akustisches Signal. |
| b. Geben Sie den aktuellen Benutzerode ein | f. Wiederholen Sie den von Ihnen gewählten Benutzercode (6-stellig) |
| c. Bei Eingabe des korrekten Codes ertönt ein einfacher akustischer Signalton | g. • Ertönen zwei akustische Signale, wurde der Benutzercode erfolgreich geändert. |
| d. Geben Sie den neu von Ihnen gewählten Benutzercode (6-stellig) ein | |

Ertönt ein längerer Signalton, war die Eingabe nicht korrekt. Der gespeicherte Benutzercode wurde nicht geändert. Beginnen Sie die Änderung des Benutzercodes erneut
Prüfen Sie die korrekte Funktion des neu gespeicherten Benutzercodes mehrmals bei geöffneter Tür.

6. BENUTZERCODE DEAKTIVIEREN

Der Benutzercode wird nur deaktiviert NICHT gelöscht.

- | | |
|---|---|
| a. Geben Sie den aktuellen Managercode (bei Auslieferung 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) ein | Managercode nicht korrekt – beginnen Sie die Programmierung erneut mit dem korrektem Managercode. |
| b. Halten Sie die letzte Ziffer gedrückt bis ein Doppelsignal ertönt. Ertönt ein dreifacher Signalton, so ist der eingegebene | c. Drücken Sie die Taste „2“ bis ein einfaches akustisches Signal ertönt. |

Der Benutzercode wurde erfolgreich deaktiviert.

7. BENUTZERCODE WIEDER AKTIVIEREN

Benutzercode kann nur aktiviert werden, wenn zuvor der Benutzercode deaktiviert wurde.

- | | |
|---|---|
| a. Geben Sie den aktuellen Managercode (bei Auslieferung 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) ein | Managercode nicht korrekt – beginnen Sie die Programmierung erneut mit dem korrektem Managercode. |
| b. Halten Sie die letzte Ziffer gedrückt bis ein Doppelsignal ertönt. Ertönt ein dreifacher Signalton, so ist der eingegebene | c. • Drücken Sie die Taste „1“ bis ein einfaches akustisches Signal ertönt. |

Der bisherige Benutzercode wurde erfolgreich wieder aktiviert.

8. BENUTZERCODE LÖSCHEN

- a. Geben Sie den aktuellen Managercode (bei Auslieferung 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) ein
 - b. Halten Sie die letzte Ziffer gedrückt bis ein Doppelsignal ertönt. ertönt ein dreifacher Signalton, so ist der eingegebene
 - c. Drücken Sie die Taste „3“ bis ein einfaches akustisches Signal ertönt.
- Managercode nicht korrekt – beginnen Sie die Programmierung erneut mit dem korrektem Managercode.

Der Benutzercode wurde erfolgreich gelöscht.

9. SPERRZEIT NACH FEHLEINGABE

Wird ein falscher (nicht zugangsberechtigter) Code eingegeben ertönen nach der sechsten Ziffer ein drei akustische Signaltöne.

Sie haben nun drei weitere Versuche einen korrekten (zugangsberechtigten) Code einzugeben.

Wird viermal ein falsche (nicht zugangsberechtigter) Code eingegeben beginnt eine Sperrzeit von fünf Minuten. Während dieser Sperrzeit ertönt alle fünf Sekunden ein akustisches Signal und der Elektronikschloss reagiert auf keine Eingabe.

Die Sperrzeit kann NICHT abgebrochen werden – wird die Batterie während der Sperrzeit entnommen, so beginnt die Sperrzeit von fünf Minuten nach einlegen der Batterie erneut. Das Ende der Sperrzeit wird durch einen langen und zwei kurze akustische Signaltöne angezeigt.

Nach Ablauf der Sperrzeit haben sie zwei weitere Versuche das Elektronikschloss mit einem korrekten (zugangsberechtigtem) Code zu öffnen. Wird erneut zweimal ein falsche (nicht zugangsberechtigter) Code eingegeben, beginnt die Sperrzeit von fünf Minuten erneut.

10. UNTERSPIGUNG WARNUNG DER BATTERIE

Ertönen nach Eingabe des Codes mehrere Signaltöne und blinkt die LED mehrmals auf, wird angezeigt, dass die verwendete Batterie so rasch als möglich gegen eine neue qualitativ hochwertige Batterie getauscht werden sollte.

Wird die „Unterspannung Warnung“ ignoriert, kann es vorkommen, dass sich das Elektronikschloss nicht mehr öffnen lässt – nehmen Sie in diesem Fall die Öffnung wie unter Pkt. „Öffnung mittels externer Batterie“ beschrieben vor.

11. ÖFFNUNG MITTELS EXTERNER BATTERIE – BATTERIETAUSCH

- a. Nehmen Sie die Tastatur mittels eines geeigneten Hilfsmittels (Schraubendreher, ...) aus dem Beschlag (siehe Abb. 1).
- b. Stecken Sie eine neue qualitativ hochwertige 9 Volt Blockbatterie an die Pole (siehe Abb. 2 und Abb. 3).
- c. Nehmen Sie mit einem zugangsberechtigten Code die Öffnung vor.
- d. Wechseln Sie die vorhandene Batterie – achten Sie auf die korrekte Polung beim Einlegen der Batterie.
- e. Befestigen Sie die Tastatur (siehe Abb. 4).

Prüfen Sie die korrekte Funktion des Elektronikschlosses mehrmals bei geöffneter Tür.



12. TASTATUR UND ELEKTRONIKSCHLOSS AUF KORREKTE FUNKTION ÜBERPRÜFEN

- a. Drücken und halten Sie Taste „5“ bis ein Doppelsignal ertönt.
- b. Drücken Sie nun nacheinander die Tasten 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 0
- c. Ertönt bei Drücken der jeweiligen Taste ein Doppelsignal so ist die korrekte Funktion der Tastatur gegeben.

Ertönt bei Drücken einer Taste ein längerer Signalton, ist die Funktionsüberprüfung abgebrochen – Kontaktieren Sie in diesem Fall Ihren Händler oder einen Servicepartner.

ELECTRONIC LOCK 601

Attention:

Please read the operating instructions carefully before operating the lock or saving a new combination. We accept no liability whatsoever for malfunctions caused by

incorrect adjustment, the use of force or improper handling, nor for material or financial damage caused, for example, by the safe not being properly locked.

GENERALLY:

When your safe is delivered, no battery is inserted - to start using it, first place a new high-quality battery (6LP3146) in the battery compartment (see illustration „Battery compartment“) and, if necessary, remove the transport lock of the safe.

The lock works with a 6-digit number code.

The electronic lock can be opened with either the manager code or the user code.



Fig. Battery compartment

The following code is programmed at the factory:

Manager code: 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1

For security reasons, we recommend that you immediately change the factory code to a personal code.

Each key press is confirmed with a signal consisting of a tone and a flashing LED.

If the input is correct, an acoustic signal will sound; if the input is invalid, a triple acoustic signal will sound.

If there are pauses longer than 5 seconds between each key press, the input you have started will be deleted.

For security reasons, it is not possible to reset the electronic lock or unknown codes to the factory settings.

1. OPEN

- a. Enter the current code (delivery default is 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1).
- b. If an acoustic signal sounds and the green LED lights up briefly, the code entered is correct.
- c. Within 4 seconds, turn the knob clockwise until it stops in the “Open” position.

If you hear a triple acoustic signal, the code you entered is not authorized to open the door. Try opening the door again using an authorized code.

2. CLOSING

- a. Close the door completely stops
- b. Turn the knob counterclockwise until it

Check that your safe is properly closed.

3. CHANGE CODE

For safety reasons, only change the code when the door is open.

- a. Enter “0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0” and you will hear an acoustic signal
- b. Enter the current code (delivery code 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- c. When the correct code is entered, an acoustic signal sounds
- d. Enter the new code you have chosen (6 digits)
- e. One acoustic signal sound.
- f. Repeat the code you chose (6 digits)
- g. If you hear a double signal, the code has been changed successfully.

If you hear a long acoustic signal, the entry was incorrect. The stored code has not been changed. Start changing the code again.

Check the correct function of the newly stored code several times with the door open.

4. ADD USER CODE

- a. Enter the current manager code (delivery default 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- b. Hold down the last digit until you hear a double beep. If you hear a triple beep, the manager code you entered is incorrect - start programming again with the correct manager code.
- c. Press the “1” button until you hear an acoustic signal.
- d. Enter the desired user code (6 digits) – you will hear one acoustic signal.
- e. Repeat the user code you selected (6 digits).
- f. If you hear a simple acoustic signal, the user code has been changed successfully.

If you hear a long acoustic signal, the entry was incorrect. The selected user code was not added. Start adding the user code again.

Check the correct function of the added user code several times with the door open.

5. CHANGE USER CODE

For safety reasons, only change the code when the door is open.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> a. Enter “0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0” and you will hear a simple beep. b. Enter the current user code. c. When the correct code is entered, a simple acoustic signal sounds. d. Enter the new user code you have chosen (6 digits). | <ul style="list-style-type: none"> e. One acoustic signal sound. f. Repeat the user code you selected (6 digits). g. If you hear two acoustic signals, the user code has been changed successfully |
|---|---|

If you hear a longer signal tone, the input was incorrect. The saved user code has not been changed. Start changing the user code again.

Check the correct function of the newly stored user code several times with the door open.

User code is only deactivated NOT deleted.

6. DEACTIVATE USER CODE

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> a. Enter the current manager code (delivery default 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) b. Hold down the last digit until you hear a double beep. If you hear a triple beep, the manager code you entered is incorrect - | <ul style="list-style-type: none"> start programming again with the correct manager code. c. Press the “2” button until you hear a single beep. |
|--|---|

The user code was successfully deactivated.

7. REACTIVATE USER CODE

User code can only be activated if the user code was previously deactivated.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> a. •Enter the current manager code (delivery default 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) b. Hold down the last digit until you hear a double beep. If you hear a triple beep, the manager code you entered is incorrect - | <ul style="list-style-type: none"> start programming again with the correct manager code. c. Press the “1” button until you hear a single beep. |
|---|---|

The user code was successfully deactivated.

8. DELETE USER CODE

- a. Enter the current manager code (default is 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1) start programming again with the correct manager code.
- b. Hold down the last digit until you hear a double beep. If you hear a triple beep, the manager code you entered is incorrect -
- c. Press the “3” button until you hear a single beep.

The previous user code has been successfully reactivated.

9. BLOCKING TIME AFTER INCORRECT ENTRY

If an incorrect (non-authorized) code is entered, three acoustic signals will sound after the sixth digit.

You now have three more attempts to enter a correct (authorized) code.

If an incorrect (non-authorized) code is entered four times, a five-minute lockout period begins. During this lockout period, an acoustic signal sounds every five seconds and the electronic lock does not respond to any input.

The lockout period CANNOT be cancelled – if the battery is removed during the lockout period, the five-minute lockout period will start again after the battery is inserted.

The end of the blocking period is indicated by one long and two short acoustic signals.

After the lockout period has expired, you have two more attempts to open the electronic lock with a correct (authorized) code. If an incorrect (non-authorized) code is entered twice again, the five-minute lockout period begins again.

10. BATTERY UNDERVOLTAGE WARNING

If several beeps sound after entering the code and the LED flashes several times, this indicates that the battery used should be replaced with a new, high-quality battery as soon as possible.

If the “low voltage warning” is ignored, it may happen that the electronic lock can no longer be opened – in this case, open it as described under “Opening using an external battery”.

11. OPENING USING AN EXTERNAL BATTERY – BATTERY REPLACEMENT

- a. Remove the keyboard from the fitting using a suitable tool (screwdriver, ...) (see Fig. 1).
- b. Insert a new, high-quality 9-volt battery into the poles (see Fig. 2 and Fig. 3).
- c. Use an authorized code to open the door.
- d. Replace the existing battery – make sure the polarity is correct when inserting the battery.
- e. Attach the keyboard (see Fig. 4).

Check that the electronic lock is working correctly several times with the door open.



12. CHECK THE KEYBOARD AND ELECTRONIC LOCK FOR CORRECT FUNCTION

- a. Press and hold button “5” until you hear a double signal.
- b. Now press the keys 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 0
- c. If a double signal sounds when the respective key is pressed, the keyboard is functioning correctly

If a longer signal tone sounds when a button is pressed, the function test has been aborted - in this case, contact your dealer or a service partner.

SERRURE ÉLECTRONIQUE 601

ATTENTION:

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant de manipuler la serrure ou d'enregistrer une nouvelle combinaison. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dysfonctionnements dus à un réglage incorrect, à

une utilisation abusive ou à un mauvais traitement, ainsi qu'en cas de dommages matériels ou financiers, par exemple, si le contenant de valeur n'est pas correctement fermé.

Généralités:

Lors de la livraison de votre coffre-fort, aucune pile n'est installée. Pour le mettre en service, commencez par insérer une pile neuve et de haute qualité (6LP3146) dans le compartiment de la batterie (voir l'illustration « Compartiment de la batterie ») et retirez, le cas échéant, la protection de transport du coffre-fort.

Le verrou fonctionne avec un code numérique à six chiffres.

La serrure électronique peut être ouverte soit avec le code du gestionnaire, soit avec le code utilisateur.



Fig. du compartiment de la batterie

Le code suivant est programmé en usine :

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de changer immédiatement le code d'usine pour un code personnel. Chaque pression sur une touche est confirmée par un signal composé d'un son et d'un clignotement de la LED.

En cas d'entrée correcte, un signal sonore se fait entendre, et en cas d'entrée incorrecte, un signal sonore triple retentit.

Si une pause de plus de 5 secondes est effectuée entre chaque pression sur une touche, l'entrée commencée sera supprimée. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de réinitialiser le verrou électronique ou les codes inconnus à leurs paramètres d'usine.

1. OUVERTURE

- a. Entrez le code actuel (à la livraison : 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1).
- b. Si un signal sonore retentit et que la LED verte s'allume brièvement, le code saisi est correct.
- c. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position „Ouvert“ dans les 4 secondes

Si un signal sonore triple retentit, le code saisi n'est pas autorisé à ouvrir. Commencez à nouveau l'ouverture avec un code autorisé.

2. FERMETURE

- a. Fermez complètement la porte.
- b. Tournez la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

Vérifiez que votre conteneur de valeur est correctement fermé.

3. CHANGEMENT DE CODE

Effectuez le changement de code uniquement lorsque la porte est ouverte, pour des raisons de sécurité.

- a. Entrez « 0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0 » et un signal sonore retentit.
- b. Entrez le code actuel (à la livraison : 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1).
- c. Si le code est correct, un signal sonore retentit.
- d. Entrez le nouveau code choisi (6 chiffres).
- e. Un double signal sonore retentit.
- f. Répétez le code choisi (6 chiffres).
- g. Si un double signal sonore retentit, le code a été modifié avec succès.

Si un signal sonore long retentit, l'entrée n'est pas correcte. Le code enregistré n'a pas été modifié. Recommencez le changement du code.

Vérifiez le bon fonctionnement du code nouvellement enregistré plusieurs fois avec la porte ouverte.

4. AJOUTER UN CODE UTILISATEUR

- a. Entrez le code du gestionnaire actuel (par défaut 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- b. Maintenez la dernière touche enfoncée jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse. Si un signal sonore triple retentit, cela signifie que le code du gestionnaire saisi est incorrect. Commencez à nouveau la programmation avec le bon code du gestionnaire.
- c. Appuyez sur la touche « 1 » jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis.
- d. Entrez le code utilisateur souhaité (6 chiffres) – deux signaux sonores se feront entendre.
- e. • Répétez le code utilisateur que vous avez choisi (6 chiffres).
- f. • i un signal sonore simple retentit, le code utilisateur a été ajouté avec succès.

Si un signal sonore prolongé retentit, l'entrée n'est pas correcte. Le code utilisateur choisi n'a pas été ajouté. Commencez à nouveau l'ajout du code utilisateur.

Vérifiez plusieurs fois le bon fonctionnement du code utilisateur ajouté lorsque la porte est ouverte.

5. MODIFIER LE CODE UTILISATEUR

Effectuez le changement de code uniquement lorsque la porte est ouverte pour des raisons de sécurité.

- a. Saisissez « 0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0 », un signal sonore simple retentira.
- b. Saisissez le code utilisateur actuel.
- c. Si le code est correct, un signal sonore simple retentira.
- d. Saisissez le nouveau code utilisateur choisi (6 chiffres).
- e. Deux signaux sonores retentiront.
- f. Répétez le code utilisateur choisi (6 chiffres).
- g. Si un signal sonore simple retentit, le code utilisateur a été modifié avec succès.

Si un signal sonore plus long retentit, cela signifie que l'entrée n'est pas correcte. Le code utilisateur enregistré n'a pas été modifié. Commencez à nouveau la modification du code utilisateur. Vérifiez plusieurs fois la bonne fonctionnalité du nouveau code utilisateur enregistré avec la porte ouverte.

6. DÉACTIVER LE CODE UTILISATEUR

(Le code utilisateur est seulement désactivé, PAS supprimé)

- a. • Entrez le code du gestionnaire actuel (par défaut 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1).
- b. • Maintenez le dernier chiffre enfoncé jusqu'à ce qu'un double signal sonore se fasse entendre. Si un signal sonore triple retentit, cela signifie que le code du gestionnaire entré est incorrect – recommencez la programmation avec le code du gestionnaire correct.
- c. • Appuyez sur la touche „2“ jusqu'à ce qu'un signal sonore simple se fasse entendre.
- d. Le code utilisateur a été désactivé avec succès.

Le code utilisateur a été désactivé avec succès.

7. RÉACTIVER LE CODE UTILISATEUR

Le code utilisateur ne peut être réactivé que si le code utilisateur a été désactivé au préalable.

- a. Entrez le code manager actuel (à la livraison : 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1).
- b. Maintenez la dernière touche enfoncée jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse. Si un triple signal sonore se fait entendre, cela signifie que le code manager saisi est incorrect – recommencez la programmation en entrant le code manager correct.
- c. Appuyez sur la touche „1“ jusqu'à ce qu'un signal sonore simple retentisse.

Le code utilisateur précédent a été réactivé avec succès.

8. SUPPRIMER LE CODE UTILISATEUR

- a. Entrez le code actuel du gestionnaire (à la livraison 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1).
- b. Maintenez la dernière touche enfoncée jusqu'à ce qu'un double signal sonore retentisse. Si un signal sonore triple se fait entendre, cela signifie que le code du gestionnaire saisi est incorrect – recommencez la programmation avec le bon code du gestionnaire.
- c. Appuyez sur la touche « 3 » jusqu'à ce qu'un signal sonore simple retentisse.

Le code utilisateur a été supprimé avec succès

9. PÉRIODE DE VERROUILLAGE APRÈS UNE SAISIE INCORRECTE

Si un code incorrect (non autorisé) est saisi, trois signaux sonores retentiront après la sixième touche. Vous aurez alors trois autres tentatives pour entrer un code correct (autorisé). Si un code incorrect (non autorisé) est saisi quatre fois, une période de verrouillage de cinq minutes commencera.

Pendant cette période, un signal sonore retentira toutes les cinq secondes et la serrure électronique ne répondra à aucune entrée.

La période de verrouillage ne peut PAS être annulée – si la batterie est retirée pendant cette période, la période de verrouillage de cinq minutes recommencera dès que la batterie sera remise en place.

La fin de la période de verrouillage sera indiquée par un long signal sonore suivi de deux courts signaux sonores.

Une fois la période de verrouillage terminée, vous aurez deux autres tentatives pour ouvrir la serrure électronique avec un code correct (autorisé).

Si un code incorrect (non autorisé) est saisi à nouveau deux fois, la période de verrouillage de cinq minutes recommencera.

10. AVERTISSEMENT DE FAIBLE TENSION DE LA BATTERIE

Si plusieurs signaux sonores retentissent après la saisie du code et que la LED clignote plusieurs fois, cela indique que la batterie utilisée doit être remplacée par une nouvelle batterie de haute qualité dès que possible.

Si l'« avertissement de sous-tension » est ignoré, il se peut que la serrure électronique ne puisse plus être ouverte – dans ce cas, suivez la procédure d'ouverture décrite sous le point « Ouverture à l'aide d'une batterie externe »

11. OUVERTURE À L'AIDE D'UNE BATTERIE EXTERNE - REPLACEMENT DE LA BATTERIE

- a. Retirez le clavier à l'aide d'un outil approprié (tournevis, ...) du boîtier (voir fig. 1).
- b. Branchez une nouvelle batterie de 9 volts de haute qualité aux pôles (voir fig. 2 et fig. 3).
- c. Ouvrez avec un code d'accès autorisé.
- d. Remplacez la batterie existante – veillez à respecter la polarité lors de l'insertion de la batterie.
- e. Fixez le clavier (voir fig. 4).

Vérifiez plusieurs fois le bon fonctionnement du verrou électronique avec la porte ouverte.



12. VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU CLAVIER ET DE LA SERRURE ÉLECTRONIQUE.

- a. Appuyez et maintenez la touche « 5 » jusqu'à ce qu'un double signal sonore soit émis.
- b. Appuyez ensuite successivement sur les touches 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 0.
- c. Si un double signal sonore est émis lorsque vous appuyez sur chaque touche, cela indique que la fonction du clavier est correcte.

Si un signal sonore prolongé est émis lorsque vous appuyez sur une touche, cela signifie que la vérification de la fonction a été interrompue – dans ce cas, contactez votre revendeur ou un partenaire de service.

ELEKTRONISCH SLOT 601

LET OP:

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het slot bedient of een nieuwe combinatie opslaat. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor storingen die ontstaan door een verkeerde afstelling, geweld of

onzorgvuldig gebruik, noch voor materiële of financiële schade die bijvoorbeeld ontstaat doordat de kluis niet goed is afgesloten.

ALGEMEEN:

Bij levering van uw kluis is er geen batterij geplaatst. Om de kluis te kunnen gebruiken, plaatst u eerst een nieuwe batterij van goede kwaliteit (6LP3146) in het batterijvak (zie afbeelding „Batterijvak“) en verwijdert u indien nodig de transportbeveiliging van de kluis. Het slot werkt met een 6-cijferige cijfercode. Het elektronische slot kan worden geopend met de managercode of de gebruikerscode.



Afbeelding Batterijvakh

De volgende code is in de fabriek geprogrammeerd:

Managercode: 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1

Om veiligheidsredenen adviseren wij u om direct de fabriekscodes te wijzigen in een persoonlijke code.

Elke toetsaanslag wordt bevestigd met een signaal bestaande uit een toon en een knipperende LED.

Als de invoer correct is, klinkt er een pieptoon. Als de invoer ongeldig is, klinkt er een drievoudig pieptoon.

Als er tussen elke toetsaanslag langer dan 5 seconden pauze zit, wordt de invoer die u hebt gestart, verwijderd.

Om veiligheidsredenen is het niet mogelijk om het elektronische slot of onbekende codes terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

1. OPEN

- a. Voer de huidige code in (de standaardleveringscode is 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1).
- b. Als er een geluidssignaal klinkt en de groene LED kort brandt, is de ingevoerde code correct.
- c. Draai de knop binnen 4 seconden met de klok mee totdat deze stopt in de stand “Open”.

Als u een drievoudig pieptoon hoort, is de ingevoerde code niet geautoriseerd om de deur te openen. Probeer de deur opnieuw te openen met een geautoriseerde code.

2. SLUITEN

- a. Sluit de deur volledig deze stopt
- b. Draai de knop tegen de klok in totdat

Controleer of uw kluis goed gesloten is.

3. CODE WIJZIGEN

Om veiligheidsredenen mag u de code alleen wijzigen als de deur open is.

- a. Voer "0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0" in en u hoort een pieptoon
- b. Voer de huidige code in (standaardcode 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- c. Wanneer de juiste code is ingevoerd, klinkt er een pieptoon
- d. Voer de nieuwe code in die u hebt gekozen (6 cijfers)
- e. Er klinkt één pieptoon.
- f. Herhaal de code die u hebt gekozen (6 cijfers)
- g. Als u een dubbel signaal hoort, is de code succesvol gewijzigd.

Als u een lange pieptoon hoort, is de invoer onjuist. De opgeslagen code is niet gewijzigd. Begin opnieuw met het wijzigen van de code.

Controleer met geopende deur of de nieuw opgeslagen code correct werkt.

4. GEBRUIKERSCODE TOEVOEGEN

- a. Voer de huidige managercode in (standaardlevering 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- b. Houd het laatste cijfer ingedrukt tot u een dubbele pieptoon hoort. Als u een driedubbele pieptoon hoort, is de ingevoerde managercode onjuist. Begin opnieuw met programmeren met de juiste managercode.
- c. Druk op de knop "1" totdat u een pieptoon hoort.
- d. Voer de gewenste gebruikerscode in (6 cijfers). U hoort één pieptoon.
- e. Herhaal de door u geselecteerde gebruikerscode (6 cijfers).
- f. Als u een eenvoudig pieptoon hoort, is de gebruikerscode succesvol gewijzigd.

Als u een lange pieptoon hoort, is de invoer onjuist. De geselecteerde gebruikerscode is niet toegevoegd. Begin opnieuw met het toevoegen van de gebruikerscode.

Controleer de juiste werking van de ingevoerde gebruikerscode meerdere malen terwijl de deur open is.

5. GEBRUIKERSCODE WIJZIGEN

Om veiligheidsredenen mag u de code alleen wijzigen als de deur open is

- a. Voer “0 – 0 – 0 – 0 – 0 – 0” in en u hoort een één pieptoon.
- b. Voer de huidige gebruikerscode in.
- c. Wanneer de juiste code is ingevoerd, klinkt er een eenvoudig pieptoon.
- d. Voer de nieuwe gebruikerscode in die u hebt gekozen (6 cijfers).
- e. Er klinkt één pieptoon.
- f. Herhaal de door u geselecteerde gebruikerscode (6 cijfers).
- g. Als u twee akoestische signalen hoort, is de gebruikerscode succesvol gewijzigd.

Hoort u een langere signaaltoon, dan was de invoer onjuist. De opgeslagen gebruikerscode is niet gewijzigd. Wijzig de gebruikerscode opnieuw. Controleer de juiste werking van de nieuw opgeslagen gebruikerscode meerdere malen terwijl de deur open is.

6. GEBRUIKERSCODE DEACTIVEREN

(gebruikerscode wordt alleen gedeactiveerd, NIET verwijderd)

- a. Voer de huidige managercode in (standaardlevering 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- b. Houd het laatste cijfer ingedrukt tot u een dubbele pieptoon hoort. Als u een driedubbele pieptoon hoort, is de ingevoerde managercode onjuist. Begin opnieuw met programmeren met de juiste managercode.
- c. Druk op de knop “2” totdat u een enkele pieptoon hoort.

De gebruikerscode is succesvol gedeactiveerd.

7. GEBRUIKERSCODE OPNIEUW ACTIVEREN

(gebruikerscode kan alleen worden geactiveerd als de gebruikerscode eerder is gedeactiveerd)

- a. Voer de huidige managercode in (standaardlevering 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- b. Houd het laatste cijfer ingedrukt tot u een dubbele pieptoon hoort. Als u een driedubbele pieptoon hoort, is de ingevoerde managercode onjuist. Begin opnieuw met programmeren met de juiste managercode.
- c. Druk op de knop “1” totdat u een enkele pieptoon hoort.

De vorige gebruikerscode is succesvol gereactiveerd.

8. GEBRUIKERSCODE VERWIJDEREN

- a. Voer de huidige managercode in (standaard is 1 – 1 – 1 – 1 – 1 – 1)
- b. Houd het laatste cijfer ingedrukt tot u een dubbele pieptoon hoort. Als u een driedubbele pieptoon hoort, is de ingevoerde managercode onjuist. Begin opnieuw met programmeren met de juiste managercode.
- c. Druk op de knop “3” totdat u een enkele pieptoon hoort.

De gebruikerscode is succesvol verwijderd.

9. BLOKKERINGSTIJD NA FOUTIEVE INVOER

Als er een onjuiste (niet-geautoriseerde) code wordt ingevoerd, klinken er na het zesde cijfer drie akoestische signalen.

U heeft nu nog drie pogingen om de juiste (geautoriseerde) code in te voeren.

Als er vier keer een onjuiste (niet-geautoriseerde) code wordt ingevoerd, start een blokkeringsperiode van vijf minuten. Gedurende deze blokkeringsperiode klinkt er elke vijf seconden een pieptoon en reageert het elektronische slot niet op invoer.

De uitsluitingsperiode kan NIET worden geannuleerd. Als de batterij tijdens de uitsluitingsperiode wordt verwijderd, start de uitsluitingsperiode van vijf minuten opnieuw nadat de batterij is geplaatst.

Het einde van de blokkeringsperiode wordt aangegeven door één lang en twee korte akoestische signalen.

Nadat de vergrendelingsperiode is verstreken, heeft u nog twee pogingen om het elektronische slot te openen met een correcte (geautoriseerde) code. Als er opnieuw twee keer een onjuiste

(niet-geautoriseerde) code wordt ingevoerd, begint de vergrendelingsperiode van vijf minuten opnieuw.

10. WAARSCHUWING VOOR ONDERSpanNING VAN DE BATTERIJ

Als u na het invoeren van de code meerdere pieptonen hoort en de LED meerdere keren knippert, moet u de batterij zo snel mogelijk vervangen door een nieuwe, hoogwaardige batterij.

Als de “waarschuwing voor lage spanning” wordt genegeerd, kan het gebeuren dat het elektronische slot niet meer geopend kan worden. Open het slot in dat geval zoals beschreven onder “Openen met een externe batterij”.

11. OPENEN MET EEN EXTERNE BATTERIJ – BATTERIJ VERVANGEN

- Verwijder het toetsenbord met een geschikt gereedschap (schroevendraaier, ...) uit de houder (zie Afb. 1).
- Plaats een nieuwe, hoogwaardige 9-volt-batterij in de batterijcontacten (zie figuur 2 en figuur 3).
- Voer een geldige code in om de deur te openen.
- Vervang de bestaande batterij. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterij.
- Bevestig het toetsenbord (zie Afb. 4).

Controleer met geopende deur of het elektronische slot goed werkt.



12. CONTROLEER OF HET TOETSENBOARD EN HET ELEKTRONISCHE SLOT GOED WERKEN

- Houd knop "5" ingedrukt totdat u een dubbel signaal hoort.
- Druk nu op de toetsen 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 0
- Als er bij het indrukken van de betreffende toets een dubbel signaal klinkt, functioneert het toetsenbord correct.

Klinkt er bij het indrukken van een toets een lange pieptoon, dan is de functietest afgebroken – neem in dat geval contact op met uw dealer of een servicepartner.